



BY-LAW NO. B-22-10	ARRÊTÉ NO. B-22-10
<p data-bbox="302 302 737 365">A by-law regarding the budget of Centre-Ville Shediac Downtown Inc.</p> <p data-bbox="245 401 797 569">WHEREAS the Council of the Town of Shediac has enacted a by-law establishing a business improvement area pursuant to the <i>Business Improvement Areas Act</i> of the Acts of New Brunswick;</p> <p data-bbox="245 604 797 737">AND WHEREAS the said Act authorizes Council to impose a levy on non-residential properties within the business improvement area.</p> <p data-bbox="245 772 797 842">THEREFORE the Council of the Town of Shediac, duly assembled, makes as follows:</p> <p data-bbox="245 877 797 1136">Pursuant to paragraph 5(2)(a) of the <i>Real Property Tax Act</i>, a levy of twenty cents (\$0.20) for each \$100 of assessed value for the year beginning January 1, 2022 and ending December 31, 2022 is hereby imposed on all non-residential property situated within the business improvement area described in By-law N° B-10-11, enacted November 29, 2010.</p> <p data-bbox="245 1209 797 1272">This by-law comes into force on the date of final passing thereof.</p> <p data-bbox="245 1308 797 1371">FIRST READING (by title) this 27th day of September 2021.</p> <p data-bbox="245 1407 797 1470">SECOND READING (by title and in its entirety) this 25th day of October 2021.</p> <p data-bbox="245 1505 797 1568">THIRD READING (by title) and ENACTMENT this 25th day of October 2021.</p>	<p data-bbox="873 302 1308 365">Un arrêté concernant le budget de Centre-Ville Shediac Downtown Inc.</p> <p data-bbox="816 401 1369 569">ATTENDU QUE le Conseil municipal de la Ville de Shediac a adopté un arrêté désignant une zone d'amélioration des affaires en vertu de la <i>Loi sur les zones d'amélioration des affaires</i> des Lois du Nouveau-Brunswick;</p> <p data-bbox="816 604 1369 737">ET ATTENDU QUE ladite loi autorise le Conseil d'imposer une contribution sur les biens non résidentiels dans la zone d'amélioration des affaires.</p> <p data-bbox="816 772 1369 842">PAR CONSÉQUENT, le Conseil de la municipalité de Shediac dûment réuni prend :</p> <p data-bbox="816 877 1369 1167">En vertu de l'alinéa 5(2)a) de la <i>Loi sur l'impôt foncier</i>, une contribution de vingt cents (0,20 \$) par tranche de 100 \$ de la valeur fixée est, par la présente, imposée sur tous les biens non résidentiels situés dans la zone d'amélioration des affaires décrite en l'Arrêté N° B-10-11, adopté le 29 novembre 2010, ceci pour l'année débutant le 1^{er} janvier 2022 et se terminant le 31 décembre 2022.</p> <p data-bbox="816 1209 1369 1272">Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption définitive.</p> <p data-bbox="816 1308 1369 1371">PREMIÈRE LECTURE (par son titre) ce 27^e jour de septembre 2021.</p> <p data-bbox="816 1407 1369 1470">DEUXIÈME LECTURE (par son titre et dans son intégralité) ce 25^e jour d'octobre 2021.</p> <p data-bbox="816 1505 1369 1568">TROISIÈME LECTURE (par son titre) et ÉDICTION ce 25^e jour d'octobre 2021.</p>
 <p data-bbox="240 1745 578 1776">Roger Caissie, Mayor/Maire</p>	 <p data-bbox="816 1745 1162 1776">Gilles Belleau, Clerk/Greffier</p>